

Krakauer Zeitung.

Nro. 163.

Dienstag, den 21. Juli.

1857.

Die „Krakauer Zeitung“ erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Vierteljähriger Abonnementpreis: für Krakau 4 fl., mit Verseadung 5 fl. — Die einzelne Nummer wird mit 5 fr. berechnet. Insertionsgebühr für den Raum einer viergezählten Seiten bei einmaliger Einrückung 4 fr., bei mehrmaliger Einrückung 2 fr.; Stempelgebühr für jede Einrückung 10 fr. — Inserate, Belehrungen und Gelder übernehmen für die „Krakauer Zeitung“ die Administration des Blattes. (Ring-Platz, Nr. 353.) Zusendungen werden franco erbeten.

Amtlicher Theil.

Am 18. Juli 1857 wurde in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei in Wien das **XVIII.** Stück des Reichsgesetzbüchtes ausgetragen und verordnet.

Nr. 126 die kaiserliche Verordnung vom 26. Juni 1857, über die Modalitäten, unter welchen die Bestimmungen der Allerhöchsten Patente vom 16. Jänner 1854, Nr. 21, 22 und 23 R. G. B., und vom 1. Jänner 1856, Nr. 7 R. G. B., auf die Kameralfonds, Stiftungs- und auf die der Konfiscation verfallenen Güter in Ungarn, Kroatien und Slavonien, in der Wojewodschaft Serbien mit dem Temeser Banate und in Siebenbürgen in Anwendung zu bringen sind; Nr. 127 die Verordnung des Ministeriums der Justiz vom 8. Juli 1857, womit die Abstellung der bei den Grundbuchsämlern des Landesgerichts und des städtisch-delegirten Bezirksgerichts in Salzburg bisher geführten Belegebuden angeordnet wird.

Nr. 128 die Verordnung der Ministerien des Innern und des Cultus und öffentlichen Unterrichts vom 10. Juli 1857, — wirtschaftlich für alle Kronländer, mit Ausnahme des Lombardisch-Venetianischen Königreiches, Dalmatiens und der Militärgrenze, — betreffend die Kompetenz der mit der politischen Geschäftsführung betrauten Kommunalbehörden zur Erteilung der Dispens vom zweiten und dritten Aufgebot nach §. 38 des Ehegesetzes;

Nr. 129 die Verordnung des Finanzministeriums vom 11. Juli 1857, — geltig für alle Kronländer, — in Betreff der Steuerbefreiung der Duitungen über Talerfechtsmedaillen-Zulagen.

Nichtamtlicher Theil.

Krakau, 21. Juli.

Die Zeitungsfehde zwischen dem belgischen Ministerium und dem türkischen Gesandten in Brüssel, Herrn von Kerkhove nimmt eine für letzteren unangenehme Wendung. In seiner letzten Entgegnung hat Herr von Kerkhove sich auf das Zeugniß des Herrn Materne, Secrétaire im belgischen Ministerium des Äußeren berufen um darzuthun, daß er bei Ueberreichung der vielbesprochenen telegraphischen Depesche nur einen offiziösen Schritt zu thun beabsichtigte. Herr Materne habe voröffentlicht nun im Nord eine Erklärung, aus welcher eine Bestätigung der Behauptung des Herrn v. Kerkhove durchaus nicht herzuleiten ist.

Am 30. Mai habe Herr v. Kerkhove ihm die fragliche Depesche überreicht und ihn aufgefordert von denselben Kenntniß zu nehmen. Herr Materne habe denselben sogleich darauf aufmerksam gemacht, daß das Wort Herr vor dem Namen des belgischen Gesandten fehle, und daß eine so wenig diplomatische Fassung der Depesche eine üble Wirkung hervorbringen müsse. Herr v. K. habe geantwortet, daß er an einem offiziellen Texte nichts zu ändern vermöge und daß die seinerseits beigelegte Beglaubigung ihn von jeder Verantwortlichkeit befreie. Er ziehe es vor, einfach die Regierungsdepesche vorzulegen und nicht ein von ihm ausgehendes Aktenstück zu überreichen, da man ihm feindelige Gefügungen gegen Herrn Blonnel beiziese. Herr v. K. möge die Absicht gehabt haben einen bloß offiziellen Schritt zu thun, seine Neuerungen und sein Benehmen aber hätten durchaus nicht diese Absicht errathen lassen. Die Neuerung: „eine einfache Abschrift passe besser zu dem Charakter seiner Mittheilung“, errinrete er sich nicht vernommen zu haben. Hätte seine Unterredung mit Herrn v. K. einen

In der Sitzung des sardinischen Senats vom 13. d. wurde der Gesetzesentwurf die Durchsetzung des Monte Cenisio betreffend, sowie er von der Deputirtenkammer vorgelegt war, nach kurzer Diskussion mit 51 gegen 5 Stimmen genehmigt. Die Regierung schätzte, mit welcher der Minister Ratazzi im Se-

der billigte Ort Süd-Afrika's ist. Darüber weiterhin ein mehreres. Zurückgekehrt fanden wir ein vorzügliches deutsches Mittagesessen vor, und man wird es bestreitlich finden, daß uns das nicht wenig mundete nach vierfünfzigstätigem Schiffskost, so gut sie auch als solche war. Der Cap Constantia behagte mir nicht minder, als meinen Damen die Feigen, Trauben und Apfelsinen, die der Nachtschiff brachte. Die beabsichtigte Fahrt nach dem Constantia-Berg mußte leider aufgegeben werden, da wir bereits um 7 Uhr wieder am Strand sein sollten, um nach der „Stambul“ zurückzukehren; so konnten wir nur eine andere, weniger interessante Fahrt in das Land hinein machen. In Allgemeinen fanden wir die Vegetation und die Baum- und Pflanzenarten nur wenig verschieden von der Englands, und nur hier und da, in einigen Wohnsitzen reicher Leute, sahen wir Gewächse, die bei uns nicht heimisch sind. Der Weg, den wir entlang fuhren, war eine Fichten-Allee, dann und wann unterbrochen von der erst neuerdings aus Australien eingeführten Eukalyptus, Gummibaum genannt. Nach anderthalbstündiger Fahrt hielten wir von dem Wirthshaus eines Deutschen (und zwar Schwaben) an und erquickten uns dort nicht minder an den herlichen Gerichten, die wir erhalten, als an dem vorzüglichsten Aussehen der ganzen Niederlassung. Der Landsmann hat sich nicht wenig darüber zu gut und sagte, daß er das Alles seinem Fleiß und Glücklichen Umständen zu danken habe; er selbst nannte sich

nat von den mazzinischen Zerstörungsprojekten in Ge- sprach, hat, nach einem Turiner Schreiben der „A. A. 3.“ dort große Entrüstung hervorgerufen, da dieselbe mit den Erklärungen der dortigen Behörden, der dortigen offiziellen Blätter und den Aufforderungen der städtischen Autoritäten in directem Wi- der spruch steht.

Verschiedene Correspondenzen aus Madrid stellen einen durch den Zustand der Finanzen gebotene We- deraufnahme des Desamortisations-Gesetzes in Aus- sicht, von dem nur die Gemeinde-, Staats- und Gü- ter der Militär-Orden betroffen, die Güter der Geistlichkeit aber verschont bleiben würden.

Der Schweizer Ständerat hat nach einer bewegten Discussion die revidierte Verfassung von Freiburg genehmigt, jedoch unter dem ausdrücklichen Vorbehalt, daß das in Aussicht gestellte Concordat zur Festsetzung des Verhältnisses zwischen Staat und Kirche dem Bun- desrathe zur Genehmigung vorzulegen sei.

Den neuesten Nachrichten aus China zufolge ist ein kaiserliches Edict erschienen, durch welches das Verfahren des Gouverneurs Yeh gegen die Engländer unbedingt gutgeheissen wird.

In Bezug auf die Beteiligung Frankreichs an den Operationen gegen China ist, wie von sonst glaub- würdiger Seite aus Paris gemeldet wird, ein Beschlus noch nicht gefaßt und überhaupt zweifelhaft, ob die- selbe das ursprünglich zugesagte Maß überschreiten werde.

England beabsichtigt in Frankreich ein aus Engländern und Franzosen bestehende Fremden-Legion anzuwerben zu lassen.

J. Wien, 18. Juli. Ich habe Ihnen in einem meiner letzten Briefe mitgetheilt, daß die Vorbereihungen für den statistischen Congress sehr eifrig ge- pflogen werden. Es liegt mir heute der Bericht vor, welchen der hochverdiente k. k. Sections-Chef und Direktor der Administrativen Statistik, Freiherr v. Goer- nig an die Vorbereitungs-Commission der dritten Ver- sammlung des internationalen statistischen Congresses über den Entwurf eines Programmes für die Ver- handlungen dieser Versammlung erstattet hat. Diese Vorbereitungs-Commission wurde bekanntlich von Sr. Excell. dem Herrn Minister des Handels niedergegesetzt, sie besteht aus den von den einzelnen Ministerien und Centralstellen der Verwaltung hierzu bestellten Repräsentanten, sowie aus Vertretern der Wissenschaft und der volkswirtschaftlichen Beschäftigungen, ihre Auf- gabe liegt in der Herbeiführung der materiellen Be- dingungen des Zusammenrittes des erwähnten Congresses, insbesondere in der Feststellung und Motivierung des Programmes, auf dessen Grundlage die Be- ratungen und Beschlüsse des Congresses erfolgen sollen. Der Entwurf des Programmes, der der Commis- sion zur Beratung vorliegt, enthält: 1. Gegenstände, welche von der zweiten Versammlung des internatio- nalen statistischen Congresses in Paris als Aufgaben ei- ner folgenden bezeichnet wurden, und zwar: 1. Mit- theilungen der Repräsentanten der einzelnen Regierungen über die Leistungen der bezüglichen statistischen Bu-

ndes und resp. die politische Gleichstellung der Juden durch eine einfache Modifikation der Geschäftsortnung durchzuführen, welche das Unterhaus aus eigener Macht vollkommenheit vorzunehmen befugt wäre. In einer fürstlich stattgehabten, von nahe an zweihundert Mitgliedern des Unterhauses besuchten außerparlamentarischen Versammlung wurde der Beschuß gefaßt, eine dahin abzielende, von Lord John Russel ausgehende Motion zu unterstützen.

Der Wiener Correspondent der „Hamb. Bh.“ weiß von einer Annäherung des Turiner Cabinets an den Hof zu Wien zu berichten. Graf Buol habe vor kurzem von Seiten des französischen Botschafters, Baron Bourqueney, welcher letzterer bekanntlich mit Führung der sardinischen Gesandtschafts-Geschäfte betraut ist, eine offizielle Mittheilung entgegengenommen, welche sich auf einen Gegenstand bezog, der ungeachtet der unterbrochenen diplomatischen Beziehungen zwischen den Cabineten von Turin und Wien dennoch von dem ersten nothwendig bei dem Wiener Cabinet in Anrechnung gebracht werden mußte. Dieser Anlaß wurde von Baron Bourqueney benutzt, um in seiner, an den Grafen Buol gerichteten Verbalnote ganze Stellen aus der vom Grafen Cavour an ihn in dieser Angelegenheit gerichteten Depesche zu citiren, welche in höchst ver- töhnlicher und schmeichelhafter Weise für das Wiener Cabinet abgefaßt sind. Es fragt sich nun, ob dies eine Folge oder ein Ignoriren der leichten in Mittel-Italien stattgefundenen Revolutions-Ereignisse von Seiten des Grafen Cavour sei.

In der Sitzung des sardinischen Senats vom

13. d. wurde der Gesetzesentwurf die Durchsetzung des Monte Cenisio betreffend, sowie er von der Deputirtenkammer vorgelegt war, nach kurzer Diskussion mit 51 gegen 5 Stimmen genehmigt. Die Regierung schätzte, mit welcher der Minister Ratazzi im Se-

der billigte Ort Süd-Afrika's ist. Darüber weiterhin ein mehreres. Zurückgekehrt fanden wir ein vorzügliches deutsches Mittagesessen vor, und man wird es bestreitlich finden, daß uns das nicht wenig mundete nach vierfünfzigstätigem Schiffskost, so gut sie auch als solche war. Der Cap Constantia behagte mir nicht minder, als meinen Damen die Feigen, Trauben und Apfelsinen, die der Nachtschiff brachte. Die beabsichtigte Fahrt nach dem Constantia-Berg mußte leider aufgegeben werden, da wir bereits um 7 Uhr wieder am Strand sein sollten, um nach der „Stambul“ zurückzukehren; so konnten wir nur eine andere, weniger interessante Fahrt in das Land hinein machen. In Allgemeinen fanden wir die Vegetation und die Baum- und Pflanzenarten nur wenig verschieden von der Englands, und nur hier und da, in einigen Wohnsitzen reicher Leute, sahen wir Gewächse, die bei uns nicht heimisch sind. Der Weg, den wir entlang fuhren, war eine Fichten-Allee, dann und wann unterbrochen von der erst neuerdings aus Australien eingeführten Eukalyptus, Gummibaum genannt. Nach anderthalbstündiger Fahrt hielten wir von dem Wirthshaus eines Deutschen (und zwar Schwaben) an und erquickten uns dort nicht minder an den herlichen Gerichten, die wir erhalten, als an dem vorzüglichsten Aussehen der ganzen Niederlassung. Der Landsmann hat sich nicht wenig darüber zu gut und sagte, daß er das Alles seinem Fleiß und Glücklichen Umständen zu danken habe; er selbst nannte sich

Anker gelichtet, und nach verschiedenem Lavire kam wir, wenn auch nördlich von Robber Island, so doch aus der gefährlichen Tafel-Bay hinaus, die bei starkem Nordwest fürchterlich sein soll und schon Schiffe ohne Zahl verschlungen hat. Der Tafelberg und seine schönen Gähnungen, das Löwenhaupt, der Teufelsberg u. deren Anblick uns bei der Ankunft entzückt hatte, traten in blaue Ferne zurück, und als wir vor Sonnenuntergang uns ihnen noch einmal zuwenden, verschwanden die letzten schwachen Umrisse in der Tiefe; der grandiose Anblick hat sich uns aber für alle Zukunft tief eingeprägt, und es kommt hoffentlich eine Zeit, wo wir es — heimkehrend — wiedersehen, und mit wonnigen Gefühlen hinter uns zurücklassen werden. Wir gingen am 15., wie unser Capitän sagte, dem schwierigsten und gefährlichsten Theile unserer Reise entgegen. Der Wind war nicht sehr günstig, und so näherten wir uns erst am 16. Nachts dem Cap der guten Hoffnung. Am 17. Morgens erzählte uns der Capitän, daß wir im Längengrade des Cap Agulhas, der südlichsten Spitze Afrika's seien, und daß man vor Tagesanbruch das Leuchtfeuer von dort gesehen; der „Stambul“. Noch schwieriger war das Besteigen derselben vom Boot aus, da das Schiff übermäßig rollte, und die Treppe nur mit Lebensgefahr zu erreichen war. Die Abfahrt von Cape-Town war auf den 15. Jan. Morgens 3 Uhr festgesetzt, da aber ein ungünstiger Wind blies, so wurden erst gegen 8 Uhr die

nitätswesens überhaupt: Hr. Ministerialrath Dr. Ritter v. Tassar, Hr. Professor Dr. v. Stubenrauch, Hr. Medizinalrath Dr. Helm. Für Statistik der Straf- und Civilrechtspflege, des Besitzes und der Belastung des Grundeigenthums: Hr. Ministerialrath Dr. Ritter v. Hye, Hr. Hofrat v. Lewinsky, Hr. Sectionsrath v. Koss. Für Finanzstatistik: Hr. Sectionschef Ritter von Hock, Hr. Hofrat Ritter von Luschin, Hr. Ministerialrath Dr. Ritter von Westenholz, Hr. Sectionsrath Engelhardt, Hr. Sectionsrath Dr. Höfken, Hr. Dr. Freiherr v. Reden. Für Industrie-Statistik: Hr. Sectionschef Dr. Freiherr von Czoernig, Hr. Ministerialrath Dr. v. Mayer, Hr. Ministerialrath Wisner, Hr. Professor Dr. Stein. Für Statistik des Unterrichts: Hr. Ministerialrath Dr. Tomasek, Hr. Regierungsrath Dr. und Prof. Springer, Hr. Regierungsrath Dr. und Prof. Neumann, Hr. Ministerial-Sekretär Dr. Ficker. Für physische Statistik: Se. Excellenz Hr. f. f. geh. Rath Freiherr v. Baumgartner, Hr. Generalmajor v. Fligely, Hr. Oberst Languidler, Hr. Sectionschef Freiherr v. Czoernig, Hr. Ministerial-Sekretär Streffleur. So viel mir bekannt ist, haben sich die Sectionen auf diesem Vorschlage gemäß constituiert und sind, wie schon bemerkt, in vollster Thätigkeit. — Man spricht davon, daß große Maßregeln vorbereitet werden, um den Verkehr zur See zu heben. Es sollen zu diesem Behufe in Triest und Fiume großartige Einrichtungen getroffen werden. Detaillierte Angaben über das Wesen dieser Einrichtung sind noch nicht bekannt. Doch wird bestimmt versichert, daß der Director der Creditanstalt Hr. Richter in Geschäftsanlegenheiten nächstens eine Reise nach Fiume antreten werde.

[*] Mailand, 15. Juli. Die Eisenbahnstrecke von Bergamo nach Mailand soll, dem Vernehmen nach erst am 20. August eröffnet werden. — Seine Heiligkeit, Allerhöchste am 10. d. den feierlichen Einzug in Ferrara hielten, werden auch daselbst mit Zeichen der allertiefsten Ehrfurcht und Anhänglichkeit überhäuft.

In Venedig ist die Serenade auf dem großen Kanale, wobei ein vom Herrn Franz Tessarin componirter Chor gesungen wurde, äußerst brillant ausgefallen.

Herr Brofferio der bekannte Advokat, Redner, Opponent im turiner Parlamente, einstiger Redacteur, erklärt in der „Gazzetta del popolo“, den Mazzini bei sich nicht versteckt zu haben, fügt aber gleich hinzu, daß er ihm keineswegs die Thüre verschließen würde, wenn er bei ihm als Flüchtling eine Unterfunktion gesucht hätte. — Zwei Aufrührer, welche sich des Forts Diamante in Genua zu bemächtigen suchten und dann entkamen, wurden jetzt an der Brücke Varo arrestirt, als sie im Begriff waren, die französische Grenze zu erreichen. — Zur Herstellung des Mobilars im kaiserlichen Palast zu Monza haben Seine Majestät der Kaiser ein Extraordinarium von 180,000 österr. Lire bewilligt. Eben so wurde für die Wiederherstellung, der in den kaiserl. Gärten zu Monza befindlichen, seit dem Jahre 1848 aufgelassenen Wasserfälle einen namhaften Fond genehmigt. Ueberhaupt wird für das neue erzherzogliche Paar die wunderschöne sehr großartige Villa in Monza in allen Räumen mit einer Pracht ausgestattet, die einen höchst überraschenden Anblick auch bei Tagesgängen muß, die schon Gelegenheit hatten, die berühmtesten Lustschlösser zu besichtigen. Der tüchtige Tapexirer Nighini bietet Alles auf, um in der Ausschmückung der Gemächer den feinsten Geschmack mit dem reichsten Luxus zu verbinden. — Alle Tagestheater sind jetzt stets überfüllt und die Unternehmer machen glänzende Geschäfte. — Die aus Como gebürtigen liebenswürdigen Schwestern Caroline und Virginia Ferni (eine ist 18, die andere 16 Jahr alt), welche auf der Violine das Unglaubliche leisten, und überall, wo sie sich hören ließen, einen unbeschreiblichen Fanatismus erregten, gaben hier schon zwei Concert-Theater im Cascano mit einem Erfolge, der noch jenen weit übertrifft, den hier eine Pasta oder eine Malibran erzielten. Das Schwesternpaar übertrifft nicht nur die seiner Zeit so berühmten Schwestern Milanollo, sondern alle anderen Violin-Celebritäten der Zeitzeit, nicht einmal den Hof-Concertisten Bazzini ausgenommen, der erst kürzlich in der Scala Alles bezauberte. Wenigstens ist dies der einstimmige Ausspruch der hiesigen f. f. Musik-Professoren und der strengsten Kunstrichter. Nur mit Paganini können sie verglichen werden. Nächstens Umständliches über diese ganz außerordentliche Kunstschei-

nung. Die Ferni werden wahrscheinlich auf ihrer bevorstehenden Reise nach St. Petersburg sich auch in Krakau hören lassen.

Österreichische Monarchie.

Wien, 20. Juli. Se. f. Hoheit der Erzherzog Ferdinand Mar ist in Begleitung des Oberhofmeisters Grafen Zichy, seiner Kammerer der Grafen Bembo und Cittadella-Bildorgozere (beide Mailändische Patrizier) des Adjutanten Grafen Hadik nach Brüssel zur Vermählung abgereist.

Zwischen dem Organ des Wiener Thierichus-Gesellvereins „Der Thiersfreund“ und der „Wien. Kirchenzeitung“ schwelt eine heftige Polemik. Letztere hatte einen Artikel gebracht, worin die Thierschutzvereine angegriffen wurden und gesagt ward, daß unter dem „Borwande“ der Anti-Thierquälerevereine nicht selten „crasser Materialismus“ verbreitet werde. Das Organ des Thierschutzvereins antwortet in seiner Julinummer auf diese Beschuldigung mit scharfen Worten.

Rämentlich weist es auf die vielenfürstlichen Personen, Bischöfe und hohen Staatswürdenträger hin, welche den Thierschutzvereinen angehören, und denen gegenüber jene Angriffe der „Kirchenzeitung“ in keiner Weise zu rechtfertigen seien. Ein belgisches Blatt bringt die Bestätigung der gestern gebrachten Mittheilung, daß die Credit-Anstalt ein Anlehen mit der Türkei abzuschließen beabsichtige. Die Nachricht, wie das erwähnte Blatt sie bringt, lautet dahin, daß die ottomanische Regierung auf dem Punkte stehe, mit einer österreichischen Gesellschaft ein Anlehen in der von 200 Mill. Frs. zum Satz von 82, 6 pCt. Interessen und 2 pCt. zur Amortisation derselben abzuschließen. Eine Bedingung dieses Geschäfts wäre die gemeinschaftliche Ausbeutung aller bis jetzt bekannten oder noch zu entdeckenden Bergwerke des türkischen Reichs. Die Regierung wäre bei den Operationen dieser Gesellschaft, deren Dauer auf 50 bis 60 Jahre festgelegt ist, mit 2/3 beteiligt.

Frankreich.

Paris, 17. Juli. Das Ereignis des Tages ist der Tod des populärsten französischen Dichters. Beranger starb am 16. Juli, nachdem die ärztlichen Bulleins schon seit mehreren Tagen auf diesen Verlust vorbereitet hatten. Heute fanden Beranger's Obsequien statt. Die sterbliche Hülle des Verewigten ward inmitten einer unermesslichen Menschenmenge zur Kirche geführt; zu wiederholten Malen ward der Ruf vernommen: „Es lebe Beranger!“ Die Ruhe und Würde der feierlichen Stunde ward in keiner Weise gestört. Eine gewaltige Entfaltung militärischer Massen war angeordnet worden. Acht halbe Brigaden Infanterie, von acht Generälen befehligt, mehrere Cavallerie-Regimenter hielten die Boulevards vom Chateau d'Eu an an bis an die Bastille, den Bastillen-Platz selbst, die Zugänge zum Père-Lachaise und den Kirchhof besetzt. An die Truppen waren scharfe Patronen vertheilt worden. Die übrigen Truppen der Garnison waren in ihren Kasernen konsigniert, und alle Wachen, die heute nicht abgelöst wurden, sondern 48 Stunden Dienst thun, waren verstärkt worden. Außerdem waren die Officiere und Unterofficiere der Nationalgarde durch einen Befehl des Ober-Commandanten, Generals de Lamouline, aufgefordert worden, während der Feierlichkeit in ihren Wohnungen zu bleiben. Die Polizeipräfектur hatte außer ihnen geheimen Agenten noch ungefähr 1500 Polizei-Agenten auf allen bedrohten Punkten vertheilt. Andere Vorsichts-Maßregeln waren ebenfalls getroffen worden. Die Straße Vendôme, wo Beranger wohnte, so wie der obere Theil der Rue des Temples, wo die Elisabeth-Kirche liegt, in der die kirchliche Feier stattfand, waren durch Militär abgesperrt. Ferner begab sich der Leichenzug von der Kirche nicht über die Boulevards, wo die Menge wartete, sondern nahm seinen Weg durch die kleinen Straßen, die hinter denselben liegen, passirte den Bastillenplatz und begab sich durch die Rue de la Roquette, an deren Ende der Père-Lachaise liegt, nach dem Kirchhof. Die Rue de la Roquette war dem Publikum ebenfalls verschlossen, so daß man nur auf weiten Umwegen in die Nähe des Kirchhofes gelangen konnte. Eine ungeheure Masse Männer, Frauen und Kinder, zum größten Theil mit Immortellenkränzen geschmückt, erfüllte alle Straßen und Boulevards, die nicht abge-

sperrt waren. Dazwischen lagerten die Truppen.) Der Polizei-Präfekt Pietri hatte dies durch folgenden, in jeder Beziehung für die jetzigen französischen Zustände charakteristischen Mauer-Anschlag bekannt gegeben:

Policei-Präfetur. Beranger's Obsequien. Frankreich hat seinen National-Dichter verloren. Des Kaisers Regierung hat gewollt, daß dem Andenken Beranger's öffentliche Ehren erwiesen werden sollen. Diese fromme Huldigung verdiente der Dichter, dessen dem Cultus des Vaterlandes geweihte Lieder im Herzen des Volkes das Angedenken an die kaiserlichen Ruhmestage bewahren halfen. Ich erahne, daß Männer der Partei in dieser ersten Stunde nur eine Gelegenheit erblicken, Unordnungen zu erneuern, die zu anderen Zeiten solche Ceremonien bezeichnet haben. Die Regierung wird nicht dulden, daß sich eine lärmende Kundgebung an Stelle der ehrfurchtsvollen und patriotischen Trauer, die bei Beranger's Leichenfeier vorherrschend soll, dränge. Andererseits hat des Verstorbenen mit der Umschrift: Pierre-Jean de Beranger..... Auf der Rückseite die Worte: „Je n'ai flatté que l'infotune,“ und zwischen Leier und Lorbeer: Geboren den 19. August 1789, gestorben den 16. Juli 1857. Beranger war sohn 76 Jahre, 10 Monate und 16 Tage alt.

Ein pariser Correspondent des „Nord“ meldet, daß die am Dinstag zwischen Walewski, Cowley und Hübler stattgehabte Conferenz Italien betroffen, und daß Walewski Vollmacht gehabt habe, Lord Cowley begreiflich zu machen, England allein könne allen Mächten die nützlichste Mitwirkung bieten, wenn es den revolutionären Propagandisten nicht so leicht wie bisher Pässe liefern, die diesen Unstrafbarkeit zusichern; denn in dieser Leichtigkeit, sich mit englischen Pässen zu versehen, als sei man fortwährend Englands Agent, bestrebe das Geheimniß aller Mazzini'schen Unternehmungen.

Ein belgisches Blatt behauptet: der Pariser Municipalrath habe, zum großen Erstaunen des Seine-präfector, so einstimmig und so energisch alle beabsichtigten weiteren Verschönerungspläne verworfen, daß Hrn. Hausmann nicht übrig geblieben, als die Sache dem Kaiser vorzulegen. Es handelt sich um eine abermalige Anleihe von hundert Millionen Franken zu Verschönerungszwecken; was aber die Erklärung eines Municipalraths zur Folge hatt, daß die Stadt schon überlastet sei, und in Jahr und Tag für solche Zwecke kein Geld mehr übrig habe. — Man glaubt daß dieser Widerstand vergeblich sein wird, da es die Absicht des Kaisers sei die Octroi-Linie bis an die Enceinte vorzurücken, wodurch die städtischen Einnahmen bedeutend gesteigert werden würden.

Nichts ist anziehender, schreibt ein Pariser Correspondent „A. A. Z.“ als die Beobachtung wie die Strahlen die aus dem Pariser Leben und Treiben über die Provinz sich verbreiten, an der Einbildungskraft des Landvolks sich reflectiren. Aus der Thatssache, daß der alte Bonapartist Vieillard [Greis], der einige Ähnlichkeit mit Napoleon I. hatte, den Präsidenten Louis Napoleon stets begleitete, und daß die beiden Namen in den Zeitungen stets neben einander standen, entspann sich unter den Bauern die Sage: der Geist Napoleons in Gestalt eines Greises leite jeden Schritt seines Neffen, oder Napoleon sei diesem in obiger Gestalt wieder erschienen, und bleibe ihm bis zur Vollbringung des Werkes zur Seite. Jetzt fängt der Haussfreund der Lady Hamilton, nämlich der Geisterseher Hume, in den Bauernköpfen zu spuken an, und es scheint fast, daß ihm die Rolle des verstorbenen Senators Vieillard zugewiesen wird. Hume erhält zahlreiche, sehr naive Zuschriften aus den Departements, und mehr als ein Landmann, unlängst ein ebenfalls die Geister beschwörende Schäfer, kam schon nach Paris, um sich mit dem Zauberer der vornehmsten Welt zu unterhalten. Die „Ettaffette“, und nach ihr andere Blätter, erzählte vor wenigen Tagen, daß der Kaiser den Grafen Morny in Compiegne vor allem von den Wundern und den Enthüllungen Hume's unterhielt, und ihn um seine Meinung hierüber befragte. Morny war unglaublich wie Thomas. Um sich jedoch ein Urtheil bilden zu können, lud er sogleich nach seiner Ankunft in Paris Hume zu einer Soirée ein. Dieser hat seit kurzem seine Macht über die Geister wieder gewonnen, und deshalb seine Reise nach Deutschland oder in die Pyrenäen verschoben. Er fühlte sich zu Morny besonders hingezogen, während er für Walewski und Fould Antipathie hegt. Seine Vorstellung im Präsidialschiff des gesetzgebenden Körpers gelang ihm außerordentlich. Er war mehr als je bei Kraft und im Zuge. Die Zauberei und die Vertreter der öffentlichen Gewalt schlugen oft kräftig dreyin, um die Menge zurückzutreiben. Mehrere Personen wurden blutig geschlagen, und einige, die es sich nicht gefallen lassen wollten, verhaftet. Auf dem Kirchhof selbst befand sich Artillerie. — Die Kaiserin besuchte gestern nicht das Théatre de la Porte St. Martin, wie es angeordnet worden war. Vor Beginn der Vorstellung erhielt der Director folgende Depesche: „Beranger ist tot. Ihre Majestät wird das Theater heute nicht besuchen. Sie wünscht aber, daß ihre Loge ungeheuerlich sei.“ Die Kaiserin hatte die Gefälligkeit, Beranger das Bettgestell anzubieten, das sie während ihrer Schwangerschaft benutzt hat und das so gemacht ist, daß der Kranke ohne eigene Bewegung gewandt werden kann. — Der Umstand, daß die Civiliste die Kosten für das Leichenbegängnis bezahlt, hat hier große Sensation erregt. Das „Pays“ meint, der Leichenfeier sei dadurch ein großer Glanz verliehen worden. Das

Francis, und hofften es am nächsten Morgen hinter uns zu haben; der Wind sprang aber über Nacht wiederholte um, wehte Tags über sehr heftig, und wurde in der Nacht fast zum Sturm; mehrere Tage hielt er so an, und die Sonne kam gar nicht zum Vorschein; der Capitän blieb fast ununterbrochen auf dem Verdeck, da er die Nähe der Küste fürchtete, und der Nebel keine Fernsicht gestattete. Die Strömung hatte uns um das Cap Agalhas wieder zurückgeführt, und trieb uns nun, vereint mit dem heftigen Wind, sehr weit südwestlich; als es endlich klar wurde und der Wind nachließ, befanden wir uns etwa 800 Meilen von dem Cap Francis, das wir so sehnlichst betrachtet hatten. Bald gestattete der Wind das Einschlagen des richtigen Kurses, und nach mehr tägiger Fahrt waren wir wieder glücklich in der Nähe des erwähnten Caps, als wiederholte der Südost losbrach und uns genau wie das erstmal verschlug. Der Capitän fing an zu fürchten, dies könnte uns noch wiederholte begegnen und uns schließlich aus Mangel an Wasser und Proviant zwingen nach der Capstadt zurückzufahren; beim dritten Anlauf kamen wir indeß glücklich um das Cap Francis, und am 1. Febr. Mittags, also nach achtzehntägiger Fahrt, nach East London, am Ausfluss des Buffalo. Während der letzten drei Tage der Reise hatten wir zweifaches Un Glück: es starb ein Kind, dessen Tod jedoch schon in Spithead erwartet war, und das nun feierlich dem

Meer übergeben wurde — und ferner fiel ein Knabe von 13 Jahren über Bord! Das Schiff lief elf Knoten, und die See war in Folge des Sturms der vergangenen Tage sehr heftig bewegt, daher konnte das Schiff — es war alles Leinen aufgesetzt — nur mit großer Mühe herumgebracht und das Boot ins Meer gelassen werden. Gesehen ward er nicht wieder, nachdem er plötzlich gesunken, und das Rettungsboot fuhr wohl zwei Stunden vergeblich umher, dann wurde der Rettungsversuch aufgegeben, und das Boot, das jeden Augenblick zu zerstören drohte, mit unsäglicher Mühe wieder herangebracht. Die Haifische, die bald darauf im Fahrwasser des Schiffes sich zeigten, bekundeten deutlich welch ein Loos den Aermsten ereilt. Der Schrecken, die Aufregung am Bord zu beschreiben, die sich bei dem Rufe: „Mensch über Bord!“ überall verbreiten, ist unmöglich; alles rennt bestürzt nach oben, und wer gerade einen der seiningen nicht sieht, glaubt natürlich, nur der könne es sein. Ich sagte schon, daß wir am 1. Febr. Mittags in Buffalo Mouth anlangten; wir waren dort anker, und harrten mit Spannung der Dinge die da kommen sollten. Die hochaufbaumende Brandung, die nirgends eine Lücke zeigte, war wahrlich kein tröstlicher Anblick, so wenig als die zackigen Felbmassen, die von der Küste aus uns entgegenstarrten! Man fragte sich unwillkürlich: was wird daraus, wenn der Südost wieder auffpringt, der das Schiff direct auf den Sand treiben und zerschellen müßt!

Viele, und so auch der Capitän, wünschten sich wieder hinaus auf die offene See; — ein sogenanntes „Brandungsboot“, das etwa nach zwei Stunden am Schiff anlangte, erhielten uns gleich der Taube, die den Delzweig bringt — ein Zeichen, daß die Rettung aus der Sündflut nahe. Die Brandungsboote sind ungemein stark gebaut, und können 50 bis 100 Mann aufnehmen; sie werden vermittelst starker Tauen, die vom Land aus bis zu gewissen Punkten im Hafen laufen — und zu welchen wieder Tauen von den Schiffen aus geleitet werden müssen — nach den zu löschenden Schiffen hingezogen. Nachdem sie die Ladung eingespannen, werden sie — wenn das Meer nicht aussichtsweise ruhig ist — oben zugedeckt, und nur die Mannschaft, die das Boot zieht, bleibt außerhalb. Diese besteht aus wettergebräunten Kerlen, die keine Gefahr scheuen, und bei ihrem Geschäft viel Geld verdienen. Am 1., obgleich das Boot herübergekommen, war die Ausschiffung unmöglich, sie begann in der Frühe des 2., und viele unserer Leute und einige Offiziere wurden ans Land befördert. Alles ging gut und der Mut der Zurückbleibenden wuchs. Am 3. wurden alle Offiziersfrauen und Kinder hinüberbefördert, und ich durfte hoffen, daß auch ich am Abend ans Land kommen würde. Vom Commandeur erhielt ich indes Befehl, das Schiff nicht eher zu verlassen, als bis das letzte Stück Gepäck im Boote sei. Die Ausschiffung konnte am 3. nicht vollendet werden, und

selbe Journal behauptet auch, daß Beranger auf christliche Weise gestorben sei. Drei Wochen vor seinem Ende habe der Verstorbene dem Pfarrer von St. Elizabeth den Wunsch ausgedrückt, die Unterstützung der Religion zu empfangen, und dieser habe ihm in Ge genwart mehrerer Personen die Absolution ertheilt. — Man verkauft heute in den Straßen von Paris (für 3 Sous) Tausende von Medaillen zur Erinnerung an Beranger. Auf der einen Seite das wohlgetroffene Bildnis des Verstorbenen mit der Umschrift: Pierre-Jean de Beranger..... Auf der Rückseite die Worte: „Je n'ai flatté que l'infotune,“ und zwischen Leier und Lorbeer: Geboren den 19. August 1789, gestorben den 16. Juli 1857. Beranger war sohn 76 Jahre, 10 Monate und 16 Tage alt.

Ein pariser Correspondent des „Nord“ meldet, daß die am Dinstag zwischen Walewski, Cowley und Hübler stattgehabte Conferenz Italien betroffen, und daß Walewski Vollmacht gehabt habe, Lord Cowley begreiflich zu machen, England allein könne allen Mächten die nützlichste Mitwirkung bieten, wenn es den revolutionären Propagandisten nicht so leicht wie bisher Pässe liefern, die diesen Unstrafbarkeit zusichern; denn in dieser Leichtigkeit, sich mit englischen Pässen zu versehen, als sei man fortwährend Englands Agent, bestrebe das Geheimniß aller Mazzini'schen Unternehmungen.

Ein belgisches Blatt behauptet: der Pariser Municipalrath habe, zum großen Erstaunen des Seine-präfector, so einstimmig und so energisch alle beabsichtigten weiteren Verschönerungspläne verworfen, daß Hrn. Hausmann nicht übrig geblieben, als die Sache dem Kaiser vorzulegen. Es handelt sich um eine abermalige Anleihe von hundert Millionen Franken zu Verschönerungszwecken; was aber die Erklärung eines Municipalraths zur Folge hatt, daß die Stadt schon überlastet sei, und in Jahr und Tag für solche Zwecke kein Geld mehr übrig habe. — Man glaubt daß dieser Widerstand vergeblich sein wird, da es die Absicht des Kaisers sei die Octroi-Linie bis an die Enceinte vorzurücken, wodurch die städtischen Einnahmen bedeutend gesteigert werden würden.

Nichts ist anziehender, schreibt ein Pariser Correspondent „A. A. Z.“ als die Beobachtung wie die Strahlen die aus dem Pariser Leben und Treiben über die Provinz sich verbreiten, an der Einbildungskraft des Landvolks sich reflectiren. Aus der Thatssache, daß der alte Bonapartist Vieillard [Greis], der einige Ähnlichkeit mit Napoleon I. hatte, den Präsidenten Louis Napoleon stets begleitete, und daß die beiden Namen in den Zeitungen stets neben einander standen, entspann sich unter den Bauern die Sage: der Geist Napoleons in Gestalt eines Greises leite jeden Schritt seines Neffen, oder Napoleon sei diesem in obiger Gestalt wieder erschienen, und bleibe ihm bis zur Vollbringung des Werkes zur Seite. Jetzt fängt der Haussfreund der Lady Hamilton, nämlich der Geisterseher Hume, in den Bauernköpfen zu spuken an, und es scheint fast, daß ihm die Rolle des verstorbenen Senators Vieillard zugewiesen wird. Hume erhält zahlreiche, sehr naive Zuschriften aus den Departements, und mehr als ein Landmann, unlängst ein ebenfalls die Geister beschwörende Schäfer, kam schon nach Paris, um sich mit dem Zauberer der vornehmsten Welt zu unterhalten. Die „Ettaffette“, und nach ihr andere Blätter, erzählte vor wenigen Tagen, daß der Kaiser den Grafen Morny in Compiegne vor allem von den Wundern und den Enthüllungen Hume's unterhielt, und ihn um seine Meinung hierüber befragte. Morny war unglaublich wie Thomas. Um sich jedoch ein Urtheil bilden zu können, lud er sogleich nach seiner Ankunft in Paris Hume zu einer Soirée ein. Dieser hat seit kurzem seine Macht über die Geister wieder gewonnen, und deshalb seine Reise nach Deutschland oder in die Pyrenäen verschoben. Er fühlte sich zu Morny besonders hingezogen, während er für Walewski und Fould Antipathie hegt. Seine Vorstellung im Präsidialschiff des gesetzgebenden Körpers gelang ihm außerordentlich. Er war mehr als je bei Kraft und im Zuge. Die Zauberei und die Vertreter der öffentlichen Gewalt schlugen oft kräftig dreyin, um die Menge zurückzutreiben. Mehrere Personen wurden blutig geschlagen, und einige, die es sich nicht gefallen lassen wollten, verhaftet. Auf dem Kirchhof selbst befand sich Artillerie. — Die Kaiserin besuchte gestern nicht das Théatre de la Porte St. Martin, wie es angeordnet worden war. Vor Beginn der Vorstellung erhielt der Director folgende Depesche: „Beranger ist tot. Ihre Majestät wird das Theater heute nicht besuchen. Sie wünscht aber, daß ihre Loge ungeheuerlich sei.“ Die Kaiserin hatte die Gefälligkeit, Beranger das Bettgestell anzubieten, das sie während ihrer Schwangerschaft benutzt hat und das so gemacht ist, daß der Kranke ohne eigene Bewegung gewandt werden kann. — Der Umstand, daß die Civiliste die Kosten für das Leichenbegängnis bezahlt, hat hier große Sensation erregt. Das „Pays“ meint, der Leichenfeier sei dadurch ein großer Glanz verliehen worden. Das

da am 4. der Wind zu heftig wehte, so kam an dem Tage gar kein Boot heran. Zum Glück legte sich der Wind über Nacht, und ein Landwind mache die See so ruhig, daß wir andern Morgens früh die Ausschiffung vollenden konnten. Gegen 10 Uhr kam ich mit meinen letzten drei Mann in das Boot, und zwar hundertergangen in Tauen wie ein Waarenballen. Die Fahrt ging sehr langsam nach dem Strand hin, und mit gespannter Erwartung sah ich der Durchfahrt der Brandung entgegen. Auf meine Bitte hatte man mir gestattet, an einem ziemlich gesicherten Punkte des Verdecks zu bleiben, und so hatte ich denn Gelegenheit, das Grandiose der Brandung zu bewundern. Es zieht sich eine Sandbarre quer vor den Buffalo, und über diese hinweg muß das Boot mit Hilfe der Brandung gerieben werden; ist man erst in derselben, so sieht man Welle auf Welle — haushoch, und von blendendem Schaum, sich gegen das Boot heranwälzen, das dann, in einem Augenblick hoch emporgehoben und vorwärts geschleudert, im nächsten Moment auf dem Sande schurt, und von den Wellen überstürzt wird, so daß man sich mit aller Kraft am Tau festhalten muß, um nicht über Bord gespült zu werden. Das Meer war verhältnismäßig ruhig, trotzdem die Brandung wahrhaft grausig — was muß sie sein, wenn das Meer tobt!

(Fortsetzung folgt.)

Amtliche Erlasse.

Nr. 3357. c. Edict. (830. 1—3)

Vom Neu-Sandecer k. k. Kreisgerichte wird den dem Leben und Wohnorte nach unbekannten Mendel Wirthheimer und Manasse Wirthheimer mittelst gegenwärtigen Edictes bekannt gemacht, es habe wider dieselben und wider Feige Bierbaum, Jacob Wolf und Chaim Lezer Wolf wegen Verkaufes des Haushalts Nr. 255 in Neu-Sandez zum Zwecke der Aufhebung des gemeinschaftlichen Eigenthums de prae. 4. Juni 1857. S. 3357 Klage angebracht und um richterliche Hilfe gebeten, worüber zur mündlichen Verhandlung dieser Rechtsache die Fahrt auf den 30. September 1857, um 10 Uhr Vormittags hiergerichts festgesetzt wurde.

Da der Aufenthaltsort des Mitchelligen Mendel und Manasse Wirthheimer nicht bekannt ist, so hat das k. k. Kreis-Gericht zu deren Vertretung und auf deren Fahrt und Kosten den hiesigen Landes-Advokaten Dr. Pawlikowski mit Substitution des Landes-Advokaten Dr. Zieliński als Curator bestellt, mit welchem die angebrachte Rechtsache nach der für Galizien vorgeschriebenen Gerichtsordnung verhandelt werden wird.

Durch dieses Edict werden demnach die Belangten erinnert, zur rechten Zeit entweder selbst zu erscheinen, oder die erforderlichen Rechtsbehelfe dem bestellten Vertreter mitzuteilen, oder auch einen andern Sachwalter zu wählen und diesem k. k. Kreis-Gerichte anzugeben, überhaupt die zur Vertheidigung dienlichen vorschriftsmäßigen Rechtsmittel zu ergreifen, indem sie sich die aus deren Verabsäumung entstehenden Folgen selbst beizumessen haben werden.

Aus dem Rath des k. k. Kreisgerichtes.
Neu-Sandez, am 6. Juli 1857.

Nr. 230. Kundmachung. (737. 5)

Zur Bekanntmachung mehrerer Tabak-Kleintrafiken in nachstehenden Gassen der Stadt Krakau, womit auch die Verpflichtung zu Stempelmarkenverschleife, verbunden ist, wird die Concurrenz ausgeschrieben, als:

- a) in der Obern Grodzker-Gasse,
- b) in der Untern dto.
- c) am Klein Ring,
- d) am Stradom,
- e) auf den Kleparz,
- f) in der Florians-Gasse,
- g) in der Stephan-Gasse,
- h) in der Slawkower-Gasse,
- i) in der Spitals- und
- k) am Bahnhofe.

Da bis einschließlich 31. Juli 1857 bei dieser k. k. Finanz-Bezirks-Direction zu überreichenden Offerten, ist ein Badium und zwar:

- ad a) von 238 fl.
- b) " 178 fl.
- c) " 51 fl.
- d) " 72 fl.
- e) " 41 fl.
- f) " 111 fl.
- g) " 84 fl.
- h) " 46 fl.
- i) " 44 fl. und
- k) " 53 fl. bezulegen.

Der Material-Betrag betrug im B. J. 1856 u. z. im Tabak: im Stempelgefälle im Gelde nach Pfd. im Gelde zusammen

	fl.	fr.	fl.	fr.
ad a)	8826 ²¹ / ₃₂	18492 37 ¹ / ₄	10902 40	29395 7 ² / ₄
ad b)	7071 ³⁰ / ₃₂	14372 9 ¹ / ₄	3440 20	17812 29 ¹ / ₄
ad c)	3097 ²³ / ₃₂	8937 7 ¹ / ₄	782 54	3720 1 ¹ / ₄
ad d)	4888 ¹⁸ / ₃₂	5732 21	343 31	6075 52
ad e)	3677 ¹² / ₃₂	3297 30	95 44	3395 14
ad f)	5094 ¹⁷ / ₃₂	8697 11	2892 —	11589 11
ad g)	4722 ²⁶ / ₃₂	6801 44	375 16	7177 —
ad h)	2470 ²⁰ / ₃₂	3764 14	—	3764 14
ad i)	3049 ²⁴ / ₃₂	3665 52	—	3665 52
ad k)	1296	4451 4	—	4451 4

Der Material-Bezug erfolgte und zwar im Tabak aus der Großtrakt am Ringplatz und in Stempelmarken aus dem Verschleiß-Magazin in Krakau. Der Ertragniss-Ausweis und die näheren Pacht-Bedingnisse können bei dieser Finanz-Bezirks-Direction eingesehen werden.

Von der k. k. Finanz-Bezirks-Direction.

Krakau, am 23. Juni 1857.

S. 8072 civ. Edict. (825. 2—3)

Vom k. k. Krakauer Landes-Gerichte wird mittels gegenwärtigen Edictes bekannt gemacht, es habe die Stadt Krakau als Eigentümer von Dabie N. Cat. 12 und Ober Eigentümerin von Piaski und Dabie N. Cat. 13 einverstanden mit Anna Szaster, Julie Zakaszewska und Anna Rózycka bisherige Erbältere gegenwärtig Eigentümer von Piaski N. Cat. 34, ferner den Erben nach Ludwig Hoff, als: Johanna Szwertmann, Teofil, Maria, Lydia, Teodor, Charlotte und Auguste Hoff als bisherige Erbältere von Dabie N. Cat. 13, wider die dem Leben und Wohnorte nach unbekannten 1. Valentyn Krzyżanowski und sonstigen Erben des Paul Krzyżanowski, 2. Józef Zwierzyna, Rechtsnehmer des Mathias Oliwa und dessen sonstige Erben und Rechtsnehmer, 3. Salomon Fischel, Rechtsnehmer des Teofil Lang und dessen sonstige Erben und Rechtsnehmer, 4. Magdalena, Valentine und Thomas Lyszkowskie, Rechtsnehmer des Gregor Lyszkowski und deren sonstige Erben und Rechtsnehmer, 5. Konstantia Rucińska im eigenen Namen und als Rechtsnehmerin der Marianna Rucińska eine Klage de prae. 22. Juni 1857. S. 8072 wegen Erhablirung der Summe 2400 fl. pol., 658 fl., 668 fl., 1189 fl., 327 fl., 5427 fl.

In der Buchdruckerei des „CZAS“.

CIRCUS RENZ



WIEN u. BERLIN.

Morgen Mittwoch, den 22. Juni

Erste große Vorstellung.

Quadrille du moyen age par 4 Cavaliers et 4 Dames. Mac Donald, Irakheen Schimmelhengst, geritten von E. Renz. Emir, arabischer Schimmelhengst, vorgeführt von E. Renz. Das Springpferd Intus, vorgeführt von E. Renz. Das Campagnepferd Montego, geritten von Madem. Adeline. La Mazzourka danse polonaise, par Madem. Catherine Renz. Herr Baptiste Loisset in seinen außerordentlichen Exercitien und Salto mortale. Les quatre saisons, scène à Travestissement par Madem. Clotilde Guerra. Madem. Louise Loisset in ihren graziösen Tänzen und Sprüngen. Der junge Franconi Renz in seinen unvergleichlichen Pirouetten. La colonne perzanne, par Mr. Arthur et Bertrand. Herr Stozette mit seinen dressirten Hunden.

Anfang 7 Uhr. Ende nach 9 Uhr.

E. Renz, Director.

Übermorgen große Vorstellung.

Ein Privatbeamte, dem einige freie Stunden täglich erlaubt, übernimmt zur genauesten Besorgung

Übersetzungen

jeder Art, aus dem Deutschen ins Polnische, oder aus dem Polnischen ins Deutsche.

Nähere Auskunft ertheilt aus Gefälligkeit die Expedition dieses Blattes.

Ein leichter, wenig gebrauchter vierziger Wagen, im guten Zustande, wird zu kaufen gesucht. Nähere Auskunft in der Expedition dieses Blattes.

Nr. 230. Kundmachung. (737. 5)

Zur Bekanntmachung mehrerer Tabak-Kleintrafiken in nachstehenden Gassen der Stadt Krakau, womit auch die Verpflichtung zu Stempelmarkenverschleife, verbunden ist, wird die Concurrenz ausgeschrieben, als:

- a) in der Obern Grodzker-Gasse,
- b) in der Untern dto.
- c) am Klein Ring,
- d) am Stradom,
- e) auf den Kleparz,
- f) in der Florians-Gasse,
- g) in der Stephan-Gasse,
- h) in der Slawkower-Gasse,
- i) in der Spitals- und
- k) am Bahnhofe.

Da bis einschließlich 31. Juli 1857 bei dieser k. k. Finanz-Bezirks-Direction zu überreichenden Offerten, ist ein Badium und zwar:

- ad a) von 238 fl.
- b) " 178 fl.
- c) " 51 fl.
- d) " 72 fl.
- e) " 41 fl.
- f) " 111 fl.
- g) " 84 fl.
- h) " 46 fl.
- i) " 44 fl. und
- k) " 53 fl. bezulegen.

Der Material-Betrag betrug im B. J. 1856 u. z. im Tabak: im Stempelgefälle im Gelde nach Pfd. im Gelde zusammen

	fl.	fr.	fl.	fr.
ad a)	8826 ²¹ / ₃₂	18492 37 ¹ / ₄	10902 40	29395 7 ² / ₄
ad b)	7071 ³⁰ / ₃₂	14372 9 ¹ / ₄	3440 20	17812 29 ¹ / ₄
ad c)	3097 ²³ / ₃₂	8937 7 ¹ / ₄	782 54	3720 1 ¹ / ₄
ad d)	4888 ¹⁸ / ₃₂	5732 21	343 31	6075 52
ad e)	3677 ¹² / ₃₂	3297 30	95 44	3395 14
ad f)	5094 ¹⁷ / ₃₂	8697 11	2892 —	11589 11
ad g)	4722 ²⁶ / ₃₂	6801 44	375 16	7177 —
ad h)	2470 ²⁰ / ₃₂	3764 14	—	3764 14
ad i)	3049 ²⁴ / ₃₂	3665 52	—	3665 52
ad k)	1296	4451 4	—	4451 4

Der Material-Bezug erfolgte und zwar im Tabak aus der Großtrakt am Ringplatz und in Stempelmarken aus dem Verschleiß-Magazin in Krakau. Der Ertragniss-Ausweis und die näheren Pacht-Bedingnisse können bei dieser Finanz-Bezirks-Direction eingesehen werden.

Von der k. k. Finanz-Bezirks-Direction.

Krakau, am 23. Juni 1857.

S. 8072 civ. Edict. (825. 2—3)

Vom k. k. Krakauer Landes-Gerichte wird mittels gegenwärtigen Edictes bekannt gemacht, es habe die Stadt Krakau als Eigentümer von Dabie N. Cat. 12 und Ober Eigentümerin von Piaski und Dabie N. Cat. 13 einverstanden mit Anna Szaster, Julie Zakaszewska und Anna Rózycka bisherige Erbältere gegenwärtig Eigentümer von Piaski N. Cat. 34, ferner den Erben nach Ludwig Hoff, als: Johanna Szwertmann, Teofil, Maria, Lydia, Teodor, Charlotte und Auguste Hoff als bisherige Erbältere von Dabie N. Cat. 13, wider die dem Leben und Wohnorte nach unbekannten 1. Valentyn Krzyżanowski und sonstigen Erben des Paul Krzyżanowski, 2. Józef Zwierzyna, Rechtsnehmer des Mathias Oliwa und dessen sonstige Erben und Rechtsnehmer, 3. Salomon Fischel, Rechtsnehmer des Teofil Lang und dessen sonstige Erben und Rechtsnehmer, 4. Magdalena, Valentine und Thomas Lyszkowskie, Rechtsnehmer des Gregor Lyszkowski und deren sonstige Erben und Rechtsnehmer, 5. Konstantia Rucińska im eigenen Namen und als Rechtsnehmerin der Marianna Rucińska eine Klage de prae. 22. Juni 1857. S. 8072 wegen Erhablirung der Summe 2400 fl. pol., 658 fl., 668 fl., 1189 fl., 327 fl., 5427 fl.

In der Buchdruckerei des „CZAS“.

Aichele & Bachmann's Maschinenbau - Anstalt

Berlin, Stallschreiber-Strasse Nr. 21, empfehlen sich zur Anfertigung von allen in das Maschinenfach schlagenden Arbeiten, welche nach den neusten Constructionen und solidesten Bauart, sowie zu den billigsten Preisen angefertigt werden, insbesondere aber liefern wir: Dampfmaschinen samt Kessel von allen Größen, Wellenleitungen, Röhrenleitungen, Wasserräder, Turbinen, Drehbänke, Bohrmaschinen, Hobelmaschinen, Fräsmaschinen; ferner Mühleinrichtungen, Einrichtungen für Brennereien und Bräuereien, sowie alle Arten Einrichtungen für Buchdruckereien.

Wiener Börse - Bericht

vom 20. Juli 1857.

Nat. Anlehen zu 5% 58¹/₄—85¹/₄

Anlehen v. 3. 1851 Serie B. zu 5% 95—95¹/₂

Comb. venet. Anlehen zu 5% 96—96¹/₂

Staatschuldverschreibungen zu 5% 83¹/₄—83¹/₂

detto " 4¹/₂% 73¹/₄—73¹/₂

detto " 4% 65¹/₄—66

detto " 3% 51—51¹%

detto " 2¹/₂% 42—42¹%

detto " 1% 16¹—16¹%

Gloggnitzer Oblig. m. Rück. 5% 96—

Oedenburger detto " 5% 95—

Pesther detto " 4% 94—

Mailänder detto " 4% 94—

Grundrentl.-Obl. R. Ost. " 5% 88¹/₂—88¹/₂

detto v. Galizien, Ung. ic. " 5% 81—81¹/₂

Banco-Obligationen " 5% 86¹/₂—87¹/₂

Potterie-Anlehen v. B. 1834 " 33¹/₄—33¹/